

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 641/2012 НА СЪВЕТА

от 16 юли 2012 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 356/2010 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени физически или юридически лица, образувания или органи предвид ситуацията в Сомалия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215, параграфи 1 и 2 от него,

като взе предвид Решение 2010/231/ОВППС на Съвета от 26 април 2010 г. относно ограничителни мерки спрямо Сомалия ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на Върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) № 356/2010 ⁽²⁾ се налагат ограничителни мерки спрямо лицата, образуванията и органите, посочени в приложение I към този регламент, съгласно предвиденото в Резолюция 1844 (2008) на Съвета за сигурност на ООН.

(2) На 22 февруари 2012 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 2036 (2012) на ССООН, в чийто параграф 23 потвърждава своята преценка, че износът на дървени въглища от Сомалия може да представлява заплаха за мира, сигурността или стабилността на Сомалия.

(3) На 17 февруари 2012 г. Комитетът по санкциите на Съвета за сигурност състави в съответствие с Резолюция 751 (1992) на Съвета за сигурност на ООН относно Сомалия актуализиран списък на лицата и образуванията, които подлежат на ограничителни мерки.

(4) На 16 юли 2012 г. Съветът прие Решение 2012/388/ОВППС ⁽³⁾, с което се изпълнява Резолюция 751 (1992) на Съвета за сигурност на ООН, като се добавя още едно лице към списъка с лица и образувания, които подлежат на ограничителни мерки в Решение 2010/231/ОВППС.

(5) Настоящата мярка попада в обхвата на Договора и следователно за нейното прилагане е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото ѝ прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави-членки.

(6) Освен това в Резолюция 2002(2011) на Съвета за сигурност на ООН се пояснява изключението, вече предвидено в Регламент (ЕС) № 356/2010, позволяващо предоставяне на финансови средства, други финансови активи или икономически ресурси, необходими за своевременното предоставяне на спешно необходима хуманитарна помощ в Сомалия от ООН, нейните специализирани агенции или програми, хуманитарните организации със статут на наблюдател в Общото събрание на ООН, които предоставят хуманитарна помощ, и техните партньори по изпълнението. Това пояснение следва да се включи в Регламент (ЕС) № 356/2010.

(7) Поради това Регламент (ЕС) № 356/2010 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 356/2010 се изменя, както следва:

1) Член 2, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Приложение I представлява списък на физически или юридически лица, образувания или органи, посочени от Съвета за сигурност или от Комитета по санкциите в съответствие с Резолюция 1844(2008) на ССООН като:

а) извършващи или подпомагащи действия, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Сомалия, включително действия, които представляват заплаха за Споразумението от Джибути от 18 август 2008 г. или за политическия процес или заплашват със сила временните федерални институции или AMISOM,

б) действали в нарушение на оръжейното ембарго и свързаните с него мерки, потвърдено в параграф 6 от Резолюция 1844(2008) на ССООН;

⁽¹⁾ ОВ L 105, 27.4.2010 г., стр. 17.

⁽²⁾ ОВ L 105, 27.4.2010 г., стр. 1.

⁽³⁾ Виж страница 38 от настоящия брой на Официален вестник.

- в) пречатващи предоставянето на хуманитарна помощ за Сомалия или достъпа до нея, или разпределянето ѝ в Сомалия;
- г) политически или военни ръководители, които набират или използват деца във въоръжените конфликти в Сомалия в нарушение на приложимото международно право; или
- д) отговорни за нарушения на приложимото международно право в Сомалия, включващи нападения срещу цивилното население, включително срещу деца и жени, в ситуации на въоръжен конфликт, включително убиване и осакатяване, сексуално и основано на пола насилие, нападения на училища и болници и отвлечане и насилствено разселване.“
- 2) Член 4, параграф 1 се заменя със следното:
- „1. Член 2, параграфи 1 и 2 не се прилагат за предоставянето на финансови средства или икономически ресурси,
- необходими за своевременното предоставяне на спешно необходима хуманитарна помощ в Сомалия от ООН, нейните специализирани агенции и програми, хуманитарните организации със статут на наблюдатели в Общото събрание на ООН, които предоставят хуманитарна помощ, и техните партньори по изпълнението, включително неправителствени организации с двустранно или многостранно финансиране, участващи в Общия призив на ООН за Сомалия.“
- 3) Лицето, посочено в приложение II към настоящия регламент се добавя в списъка на лица, съдържащ се в раздел I приложение I.
- 4) Приложение II се заменя с текста в приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 юли 2012 година.

За Съвета
Председател
S. ALETRARIS

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Уебсайтове за информация относно компетентните органи и адрес за уведомяване на Европейската комисия

БЕЛГИЯ

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

БЪЛГАРИЯ

<http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519>

ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

ДАНИЯ

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

ГЕРМАНИЯ

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ГЪРЦИЯ

<http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ИСПАНИЯ

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

ФРАНЦИЯ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

КИПЪР

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ЛАТВИЯ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ЛИТВА

<http://www.urm.lt/sanctions>

ЛЮКСЕМБУРГ

<http://www.mae.lu/sanctions>

УНГАРИЯ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

МАЛТА

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

НИДЕРЛАНДИЯ

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties>

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

<http://www.msz.gov.pl>

ПОРТУГАЛИЯ

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

РУМЪНИЯ

<http://www.mae.ro/node/1548>

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

СЛОВАКИЯ

<http://www.foreign.gov.sk>

ФИНЛАНДИЯ

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ШВЕЦИЯ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Адрес за уведомяване на Европейската комисия:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

Електронна поща: relex-sanctions@ec.europa.eu

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Лице, посочено в точка 3 от член 1.

Jim'ale, Ali Ahmed Nur (известен още като: а) Jim'ale, Ahmed Ali, б) Jim'ale, Ahmad Nur Ali, в) Jim'ale, Sheikh Ahmed, г) Jim'ale, Ahmad Ali, д) Jim'ale, Shaykh Ahmed Nur)

Дата на раждане: 1954 г. Място на раждане: Eilbur, Сомалия. Гражданство: Сомалия. Друго гражданство: Джибути. Паспорт: A0181988 (Сомалия), валиден до: 23 януари 2011 г. Местонахождение: Джибути, Република Джибути. Дата на посочване от ООН: 17 февруари 2012 г.

Ali Ahmed Nur Jim'ale („Jim'ale“) заема ръководни позиции в бившия Съвет на ислямските съдилища в Сомалия, известен също като Съюз на ислямските съдилища в Сомалия, който е радикална ислямистка структура. Най-радикалните елементи на Съюза на ислямските съдилища в Сомалия впоследствие образуват групировката, известна като Al-Shabaab. През април 2010 г. Al-Shabaab е включена в списъка за целенасочените санкции от Комитета към Съвета за сигурност на ООН, създаден съгласно резолюции 751 (1992) и 1907 (2009) относно Сомалия и Еритрея („Комитет по санкциите за Сомалия/Еритрея“). Комитетът включва в списъка Al-Shabaab като образование, участващо в действия, които пряко или косвено заплашват мира, сигурността или стабилността на Сомалия, включително — но не само — действия, които поставят под заплаха преходното федерално правителство на Сомалия.

В доклада от 18 юли 2011 г. на Групата за наблюдение към Комитета по санкциите за Сомалия/Еритрея (S/2011/433) Jim'ale е определен като виден бизнесмен и участник в търговския цикъл с дървени въглища и захар на Al-Shabaab, радващ се на привилегирани отношения с Al-Shabaab.

Jim'ale е определен като един от основните източници на финансиране на Al-Shabaab, идеологически обвързан с тази групировка. Jim'ale оказва възлова финансова и политическа подкрепа на Hassan Dahir Aweys („Aweys“), който също е включен в списъка на Комитета по санкциите за Сомалия/Еритрея. Твърди се, че емир Muktar Robow, бившият заместник на Al-Shabaab, продължава в средата на 2011 г. да прави политически изявления в рамките на организацията Al-Shabaab. Robow ангажира Aweys и Jim'ale в действия за прокарване на общите им цели и заздравяване на общата им позиция в контекста на разрива в ръководството на Al-Shabaab.

През есента на 2007 г. Jim'ale създава фиктивно дружество в Джибути като прикритие за екстремистки дейности, наречено „Investors Group“. Краткосрочната цел на групата е да дестабилизира Сомалиланд чрез финансиране на екстремистки дейности и закупуване на оръжие. Групата подпомага контрабандата на малки оръжия от Еритрея през Джибути в петия регион на Етиопия, където екстремистите получават пратките. В средата на 2008 г. Jim'ale продължава да ръководи „Investors Group“.

В края на септември 2010 г. Jim'ale създава ZAAD, дружество за парични преводи чрез мобилни телефони, и сключва сделка с Al-Shabaab да направи паричните преводи по-анонимни, като премахне необходимостта да се показва документ за самоличност.

От края на 2009 г. Jim'ale притежава известна „хавала“ (неформален фонд за парични преводи), където събира „зекаят“ (ислямска милостиня), който се предоставя на Al-Shabaab.